

**DUNSCH**

# BROYEUR

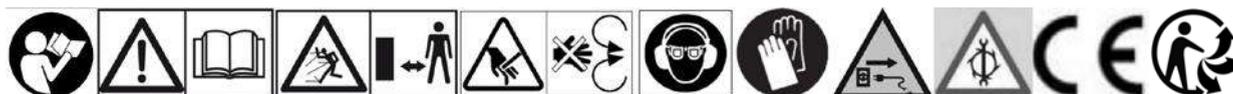
LE54250-40B



3 ANS  
GARANTIE

EDT 18

NOTICE ORIGINALE



## 1. USAGE DU PRODUIT

Ce broyeur électrique est destiné à hacher à une taille permettant la mise au compost des déchets de jardin fibreux et en bois.

Cet appareil est destiné à n'être utilisé qu'en tant broyeur de végétaux dans des jardins domestiques et d'amateurs privés. Il n'est pas conçu pour une utilisation dans des zones publiques, des parcs, des zones sportives et dans l'agriculture et la foresterie. Cet outil n'est pas destiné à un usage professionnel et commercial. L'outil doit être utilisé conformément aux spécifications indiquées dans les consignes d'utilisation. Toute utilisation incorrecte ou toute opération sur l'outil non décrite dans ces consignes d'utilisation sont considérées comme une utilisation non autorisée et en dehors de la responsabilité juridique du fabricant.



**MISE EN GARDE !** Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

## 2. DESCRIPTION



1. Trémie d'alimentation
2. Étau à main
3. Boîte de collecte rallonge
4. Béquille
5. Roue
6. Poignée de verrouillage de la boîte
7. Commutateur marche/arrêt
8. Fiche (branchement pour la
9. Corps du broyeur
10. Protection surcharge
11. Poussoir de collecte
12. Essieu

### 3. LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- ◆ Retirez tous les matériaux d'emballage.
- ◆ Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- ◆ Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- ◆ Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- ◆ Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



**AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation !**

Appareil ,2 pc rondelle d'écrou ,2 pcroué, 2 pcécrou ,2 pc couvre-roue Clé hexagonale coudée interne, Boîte de collecte, clé hexagonale coudée externe, axe de roue, levier de pression plat ,2 pc enveloppe d'axe de roue **En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.**

### 4. PICTOGRAMMES

	Avertissement/ Danger !		Avertissement ! Objets volants.
	Lisez le manuel avant utilisation.		Portez des gants.
	Danger – lames en rotation.		Toujours éteindre le broyeur, Débrancher la prise et attendre l'arrêt du disque de coupe avant les travaux de maintenance ou de nettoyage.

	<p>Nepasapprochez les mains et les pieds des ouvertures quand la machine est en marche.</p>		<p>Portez des protections d'oreilles.</p>
	<p>Eloignez les personnes présentes.</p>		<p>Portez une protection oculaire.</p>

## 5. CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sansfil).

Il est recommandé d'éviter d'utiliser la machine dans de mauvaises conditions météorologiques, en particuliers en présence d'un risque de foudre.

### 5.1 Lieu de travail

- ◆ Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- ◆ N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- ◆ Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

### 5.2 Sécurité électrique



**La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.**

- ◆ La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des Fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- ◆ Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.

- ◆ Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- ◆ N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- ◆ Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- ◆ Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.

### **5.3 Sécurité des personnes**

- ◆ Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- ◆ Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- ◆ Evitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- ◆ Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- ◆ Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- ◆ Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

- ◆ Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont r a c c o r d é s et c o r r e c t e m e n t employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

#### **5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques**

- ◆ Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- ◆ N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- ◆ Veillez à ne jamais vous précipiter et à garder l'équilibre en toute circonstance afin d'assurer en permanence votre position sur les pentes et à marcher sans jamais courir.
- ◆ Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- ◆ Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- ◆ Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défailant des outils électriques.
- ◆ Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- ◆ Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

#### **5.5 Entretien**

- ◆ Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

### **6. CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR BROYEURS**

- ◆ Portez des gants, des lunettes de protection et des casques. Évitez les vêtements amples.
- ◆ Restez toujours stable et en équilibre. Ne vous penchez pas sur la machine.
- ◆ La machine doit être placée sur une surface ferme et de niveau.

- ◆ Toutes les vis et tous les écrous doivent être correctement serrés avant utilisation.
- ◆ N'utilisez la machine que dans un environnement sec, jamais à l'extérieur quand il pleut.
- ◆ N'utilisez pas la machine si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou sans protection.
- ◆ N'approchez pas vos mains, d'autres parties de votre corps et vos vêtements de la trémie d'alimentation et de la goulotte de décharge.
- ◆ N'approchez pas votre visage et le reste de votre corps de la trémie d'alimentation.
- ◆ Ne laissez pas la machine sans surveillance, arrêtez le moteur et débranchez là.
- ◆ Les objets durs tels que des pierres, des bouteilles, des cannettes ou des pièces métalliques ne doivent pas être introduits dans la goulotte d'entrée. Ceci peut endommager la machine.
- ◆ Si la machine est bloquée, arrêtez le moteur et débranchez la prise. Retirez les objets gênants et vérifiez l'état.
- ◆ Si le fusible fond ou si la protection contre la surcharge est déclenchée, la machine est en surcharge et/ou trop d'appareils sont branchés sur le même câble prolongateur. Recherchez la cause et corrigez. Installez un fusible plus puissant.
- ◆ Ne tirez pas sur le câble prolongateur. Ne pliez pas le câble. Ceci peut endommager les fils ou l'isolation du câble. Un tel dommage est invisible, mais est potentiellement dangereux.
- ◆ N'approchez jamais le câble prolongateur de la machine. Débranchez la prise mâle de la prise femelle et vérifiez régulièrement le câble pour déceler des signes de dommages dus au vieillissement. N'utilisez pas la machine avec un câble prolongateur abîmé.
- ◆ Faites remplacer le câble endommagé par un service agréé pour éviter tout risque.
- ◆ Ne déplacez jamais la machine en tirant sur le câble. La machine ne doit pas être déplacée si le moteur est en marche.
- ◆ Avant la première utilisation, le broyeur doit être monté conformément aux consignes.

Utilisez uniquement des rallonges agréées pour une utilisation en plein air. Assurez-vous avant d'utiliser l'appareil que les cordons sont en parfait état.

- ◆ Protégez les cordons de tous endommagements par suite de sollicitations mécaniques exagérées, d'arêtes vives, de contact avec des pièces mobiles et des liquides corrosifs, etc.
- ◆ Avertissement ! N'utilisez pas de rallonge visiblement endommagée. Utilisez

un cordon entièrement neuf et n'essayez pas de réparer vous-même le cordon provisoirement. Faites réparer le cordon par un spécialiste.

- ◆ Avant de brancher le cordon dans la prise murale, assurez-vous que la puissance de l'alimentation électrique correspond bien à la puissance mentionnée sur la plaque signalétique du broyeur.
- ◆ Ne tirez jamais sur le cordon si vous voulez changer le broyeur de place.
- ◆ Débranchez toujours le cordon du broyeur pour le transférer à un autre endroit.
- ◆ Éteignez toujours le broyeur avant de débrancher le cordon ou la rallonge
- ◆ Ne laissez jamais le broyeur sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- ◆ Lors d'interruptions du travail ou si vous n'utilisez pas l'appareil, éteignez le moteur et débranchez la prise de la prise murale.
- ◆ Procédez de même en cas de panne de courant
- ◆ Tenez les enfants et les animaux éloignés du broyeur. Toutes autres personnes doivent se tenir à un écart de sécurité suffisant du broyeur lorsque celui-ci est en marche.
- ◆ Ne pas permettre à des enfants ou à des personnes n'ayant pas lu les présentes instructions ou n'étant pas familiarisées avec le broyeur, d'utiliser l'appareil.
- ◆ L'utilisateur de l'appareil est responsable vis-à-vis de tiers lorsqu'il travaille avec le broyeur. N'utiliser le broyeur que conformément à l'usage prévu.



**Danger ! Cet appareil est muni de couteaux rotatifs !**



**Danger ! Les couteaux ne se mettent pas immédiatement à l'arrêt complet lorsque l'on coupe l'appareil. Coupez l'appareil, débranchez la prise de la prise murale et attendez jusqu'à ce que le couteau soit à l'arrêt complet avant de procéder à tous travaux de maintenance et de nettoyage.**

- ◆ Soyez prudent lorsque vous effectuez des travaux de nettoyage ou de maintenance au niveau du broyeur.
- ◆ Danger ! Faites attention à vos doigts ! Portez des gants de sécurité !
- ◆ Il est interdit de retirer ou de modifier tous dispositifs de protection électriques ou mécaniques.
- ◆ Pendant le fonctionnement, le broyeur doit être sur une surface plane et solide.
- ◆ N'utilisez le broyeur qu'à la lumière du jour ou avec un bon éclairage électrique.
- ◆ Portez des gants de sécurité et des lunettes de protection lorsque vous utilisez le broyeur.

- ◆ Nous recommandons le port d'un casque de protection acoustique.
- ◆ Attention ! La goulotte d'introduction doit être montée et fixée correctement avant l'utilisation.
- ◆ Danger ! Ne passez jamais la main dans la goulotte d'introduction ni dans l'ouverture d'éjection.
- ◆ Pendant l'utilisation du broyeur, veillez à ce qu'aucun corps étranger (par exemple cailloux, verre, métal, terre, plastique) ne soit versé dans l'appareil. Ces corps étrangers peuvent entraîner une usure du couteau et endommager le moteur. Utilisez le broyeur uniquement conformément à l'usage prévu.
- ◆ Si vous constatez des vibrations inhabituelles au niveau du broyeur, éteignez le moteur et contrôlez immédiatement la cause de ce défaut. Les vibrations sont en général un signe de dysfonctionnement.
- ◆ Contrôlez que le couteau soit bien fixé avant d'utiliser le broyeur. N'utilisez l'appareil que si le couteau a été mis en place correctement.
- ◆ Avant toute utilisation, examiner soigneusement le broyeur. Ne travaillez qu'avec des appareils en parfait état. Si vous décelez un dommage ou un défaut quelconque au niveau de l'appareil, pouvant présenter un danger pour l'utilisateur, ne remettre l'appareil en service qu'après avoir fait réparer le défaut.
- ◆ Pour des raisons de sécurité, les pièces usées ou endommagées doivent être remplacées immédiatement. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces d'origine peut entraîner des dysfonctionnements et des blessures.
- ◆ N'utilisez le broyeur que dans des endroits où il n'est pas exposé à de l'eau. Ne pas exposer l'appareil à la pluie.
- ◆ Stockez l'appareil dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.
- ◆ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- ◆ Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### **6.1 Préparation :**

- ◆ Les enfants ne doivent pas utiliser cet appareil.
- ◆ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'autres personnes.
- ◆ Portez des protections d'oreilles, des lunettes de sécurité pendant toute la durée du travail.
- ◆ Ne portez pas de vêtements amples ou des bretelles et une cravate.
- ◆ L'appareil ne doit pas être utilisé que dans un espace ouvert (par ex. pas près

d'un mur ou d'autres objets fixes) et sur une surface ferme, de niveau.

- ◆ L'appareil ne doit pas être utilisé sur une surface pavée ou gravillonnée sur laquelle la matière éjectée pourrait causer des blessures.
- ◆ Avant de démarrer la machine, vérifiez que toutes les vis, tous les écrous, tous les boulons et toutes les fixations sont correctement serrés et que les gardes et écrans sont en place. Remplacez les étiquettes abîmées ou illisibles.

## **6.2 Utilisation :**

- ◆ Avant de démarrer la machine, vérifiez que le magasin d'alimentation est réellement vide.
- ◆ N'approchez pas votre visage et votre corps de l'ouverture d'entrée.
- ◆ Ne laissez pas vos mains ou d'autres parties de votre corps ou encore vos vêtements dans le magasin d'alimentation, la goulotte de décharge ou près d'une pièce mobile.
- ◆ Gardez votre équilibre et votre assise à tout moment. Ne vous penchez pas. Ne vous placez jamais plus haut que la base de la machine pour y entrer la matière à broyer.
- ◆ Restez toujours à l'écart de la zone de décharge quand la machine est en marche.
- ◆ Veillez soigneusement à ce que la matière entrée dans la machine ne contienne pas de pièces métalliques, de bouteilles, de cannettes ou d'autres corps étrangers.
- ◆ Si le mécanisme de coupe heurte un corps étranger ou si la machine produit un bruit inhabituel ou une vibration au démarrage, coupez l'alimentation électrique et arrêtez la machine, débranchez le fil de la prise (appareil débranché de l'alimentation) et procédez comme suit :
  - 1) Recherchez les dommages éventuels.
  - 2) Resserrez les pièces desserrées.
  - 3) Remplacez ou réparez les pièces endommagées par d'autres présentant les mêmes caractéristiques.
- ◆ Ne laissez pas la matière traitée s'accumuler dans la zone de décharge ; cela peut gêner la décharge et faire rentrer la matière dans l'ouverture d'admission.
- ◆ Si la goulotte de la machine est bouchée, coupez l'alimentation électrique et arrêtez la machine, débranchez le fil d'alimentation courant 220 volts avant d'enlever les débris. N'approchez pas la source d'alimentation des débris et autres dépôts pour ne pas l'endommager ou pour éviter un éventuel incendie. Souvenez-vous que le fait d'actionner le mécanisme de démarrage sur des machines motorisées fait tourner le mécanisme de coupe.
- ◆ Maintenez toutes les protections et tous les déflecteurs en place et en bon état de marche.

- ◆ Ne touchez pas aux réglages du régulateur d'alimentation, car celui-ci contrôle la vitesse maximale de fonctionnement sûr et protège la source d'alimentation ainsi que toutes les pièces mobiles des dommages dus à une vitesse excessive. Consultez un service agréé en cas de problème.
- ◆ Ne transportez pas cette machine quand la source d'alimentation est en marche.
- ◆ Coupez l'alimentation électrique et arrêtez la machine, débranchez le fil de la rallonge électrique (appareil débranché de l'alimentation) chaque fois que vous quittez la zone de travail.
- ◆ Ne renversez pas la machine quand la source d'alimentation est en marche.

### **6.3 Maintenance et stockage**

- ◆ Coupez l'alimentation électrique et arrêtez la machine, débranchez le fil de la prise électrique (appareil débranché de l'alimentation) quand la machine est arrêtée pour être entretenue, inspectée ou stockée ou pour changer un accessoire ; assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont à l'arrêt complet.
- ◆ Lors de l'entretien du mécanisme de coupe, assurez-vous que la source d'alimentation ne peut pas être mise en marche du fait du système de verrouillage, le mécanisme de coupe peut toujours être mis en mouvement par un mécanisme de démarrage manuel.

### **6.4 Autres instructions de sécurité concernant les appareils munis d'un sac**

- ◆ Coupez l'alimentation avant d'attacher ou détacher le sac.

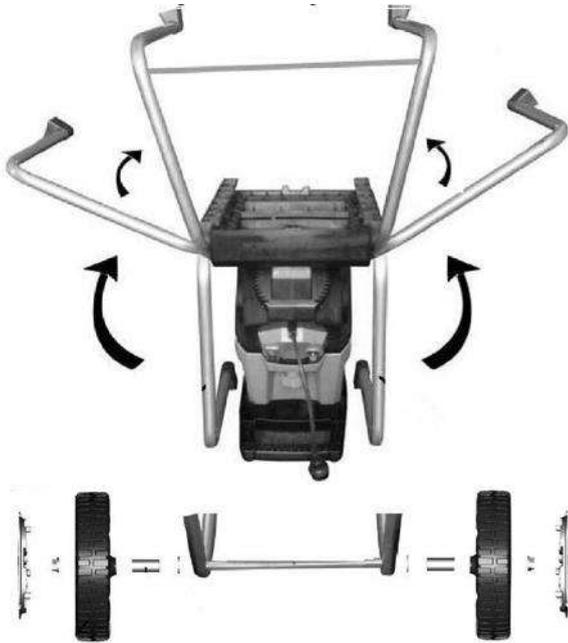
## **7. CONSIGNES D'ASSEMBLAGE**



**Avertissement ! Faites-vous aider pour sortir la machine de la boîte et l'assembler.**

Après avoir retiré le broyeur de son emballage, sortez la boîte de collecte et retirez la pièce principale de la machine et tous les accessoires.

## 7.1 Montage du broyeur



- Retournez le broyeur.
- Articulez les deux pieds vers le haut, placez également l'axe de roue livré à travers les ouvertures respectives.
- Insérez les vis à travers les plastiques noirs et serrez.
  
- Placez les rondelles livrées entre les axes des roues. Ensuite, ces roues, le pignon et enfin l'écrou de verrouillage avec le couvre-roue.



**Avertissement !** Faites attention quand vous basculez l'appareil sur ses roues car son poids n'est pas régulièrement réparti lors du basculement et pendant le transport sur roue.

## 7.2 Boîte de collecte



Faites glisser le bac de collecte dans le châssis, après avoir pressé le poussoir (6) vers le haut.

## 8. UTILISATION

### 8.1 Commutateur Marche/Arrêt



Pressez l'interrupteur on/off pour faire démarrer la machine et/ou l'arrêter.

**Remarque :** L'appareil est équipé d'un commutateur de sécurité, de sorte qu'il est protégé contre une remise en marche par inadvertance à la suite d'une panne de courant.

### 8.2 Protection contre les surcharges



La surcharge (par ex. blocage des lames) immobilise la machine au bout de quelques secondes. Pour protéger le moteur, le commutateur de surcharge (11) coupe automatiquement l'alimentation. Attendez au moins 1 minute avant de redémarrer l'appareil en appuyant sur le bouton de remise à zéro puis en actionnant le commutateur on/off. En cas de blocage de la lame, tournez le commutateur de sens de rotation vers la droite avant de remettre le broyeur en marche. Si le moteur ne redémarre pas, effectuez les opérations suivantes :

Retirez la fiche de la prise secteur.

Desserrez la vis à main (2) et ouvrez la partie supérieure vers le haut.

Nettoyez bien les parties tranchantes et d'évacuation et retirez tout objet qui pourrait obstruer les lames.

Remettez en place la partie supérieure et serrez bien la vis à main.

Appuyez sur le bouton de réinitialisation avant d'appuyer sur le commutateur marche/arrêt.



**Attention ! Portez toujours des gants de sécurité lorsque vous réalisez les opérations susmentionnées.**

### 8.3 Verrou de sûreté

Le broyeur est équipé d'un interrupteur de sécurité au niveau du verrou situé entre les parties supérieure et inférieure. Si la partie supérieure ne s'adapte pas parfaitement et se pose rapidement sur la partie inférieure, l'INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ est activé et le moteur ne fonctionnera pas. Le cas échéant :

- Retirez la fiche de la prise secteur.
- Retirez la partie supérieure, tel que décrit dans le paragraphe précédent.
- Nettoyez bien les parties taillantes et d'évacuation et retirez tout objet qui pourrait obstruer les lames.
- Réassemblez les différentes parties et serrez bien la vis à la main.



**ATTENTION : Ne desserrez jamais la vis à main avant de désactiver pour la première fois le commutateur marche/arrêt et de retirer la fiche de la prise secteur.**

### 8.4 Démontage

Dans certains cas, lors de l'entreposage après utilisation, par exemple, vous pouvez démonter la machine en effectuant les opérations de montage dans l'ordre inverse, tel que décrit plus tôt.

### 8.5 Consignes d'utilisation

- Installez les matériaux à broyer dans l'ouverture sur le côté droit. Ils seront ensuite automatiquement entraînés dans la machine par la lame qui tourne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Ne remplissez pas complètement l'ouverture pour éviter un bourrage de la machine.
- Alternez les branches et les débris de petite taille qui sont humides et décomposés. Ceci permettra également d'éviter un bourrage au niveau de la lame.
- Les déchets de cuisine mous doivent être compostés, ne les mettez jamais dans le broyeur.
- Les branches avec feuilles doivent toujours avoir traversé entièrement le broyeur et en être sorties avant d'introduire de nouveaux matériaux dans la machine. Vérifiez que les matériaux broyés peuvent tomber facilement dans le sac sans bloquer la sortie.
- L'ouverture d'aération ne doit pas être bloquée par le matériau broyé.
- Hacher en continu du bois épais ou des branches pourrait bloquer la machine.
- Des matériaux plus souples comme des feuilles ou des rameaux peuvent facilement boucher l'ouverture d'arrivée : utilisez une barre de poussée pour les repousser vers l'intérieur.
- Avant le hachage, vérifiez que les déchets de bois ne contiennent ni clous ni

- pierres ; ceux-ci pourraient fortement endommager le broyeur.
- Soyez attentif aux vibrations, celles-ci indiquent que les lames sont usées ou endommagées.
- Remplacez les lames si nécessaire.

## 9. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension nominale CA	230-240V
Fréquence nominale	50Hz
Puissance nominale	2500W ( P40 )
Vitesse de rotation	4050min <sup>-1</sup>
Diamètre max.	40mm
Classe de protection	II
Degré de protection int.	IPX4
Boîte de collecte	50L
Vitesse de rotation de la pale	6500min <sup>-1</sup>
Longueur du câble	0.35m
Moteur à induction	NO
Muet	NO
Pression acoustique LpA	95.7dB(A) K=3dB(A)
Puissance acoustique LwA	111 dB(A)
aw (Vibrations):	3.65m/s <sup>2</sup> k=1.5m/s <sup>2</sup>
Poids	14 Kg

## 10. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien, assurez-vous que le broyeur de jardin est éteint et débranchez l'alimentation secteur. Portez des gants de cuir résistants pour nettoyer les lames.

Le broyeur doit rester propre pour fonctionner de manière optimale.

Nettoyez le broyeur immédiatement après utilisation.

Ne laissez pas la matière sécher et durcir sur les surfaces du broyeur de jardin. Ceci affecte directement son bon fonctionnement.

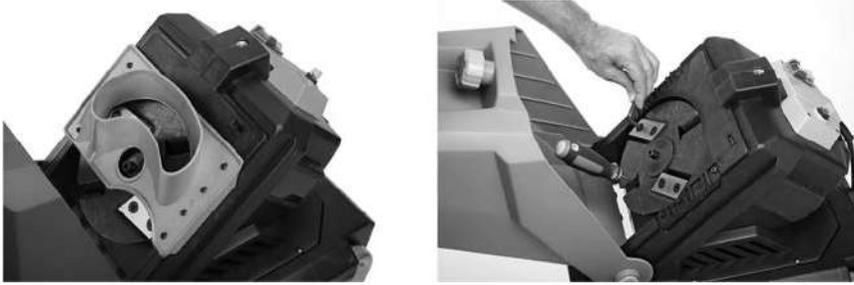
Assurez-vous que la goulotte d'entrée et celle de décharge sont propres et libres de tous déchets.

Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et toutes les vis sont serrés et bloqués.

Faites réparer ou remplacer par un personnel qualifié toutes les pièces endommagées ou usées.

N'utilisez pas de produits nettoyants ni de solvants, ceux-ci pouvant entraîner un endommagement irréparable de l'appareil. Les produits chimiques peuvent détruire les éléments en plastique.

## 10.1 Remplacement des lames



Si les lames doivent être remplacées, cela se fera toujours par 2. Ouvrez-le broyeur, bloquez le disque de lames à l'aide d'un tournevis. Avec la clé hexagonale coudée livrée vous dévissez les boulons à six pans creux. Inversement, vous montez les nouvelles lames.

**⚠ ATTENTION** Ne serrez pas trop la vis de réglage de la plaque et coupez le surplus d'aluminium de la plaque, susceptible de réduire la durée de vie de votre broyeur.

**⚠** Faites vérifier et entretenir votre broyeur de jardin par un personnel qualifié. N'essayez pas de réparer la machine si vous n'êtes pas qualifié pour cela.

**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez jamais de nettoyeur à haute pression ou d'eau courante pour nettoyer le broyeur ; brossez les saletés et les résidus végétaux qui peuvent être coincés dans la lame en spirale. Essuyez l'extérieur du broyeur avec un chiffon trempé dans un détergent doux ou de l'eau.

## 11. ENTREPOSAGE

Pour protéger le broyeur de la corrosion en cas d'entreposage prolongé, enduisez le couteau d'une huile d'entretien non polluante.

## 12. RECHERCHE DE PANNE

PROBLÈME	CAUSE	ACTION
Le moteur ne fonctionne pas	Verrouillage de sécurité.	Serrez fortement la vis à la main.
	Panne d'alimentation.	Vérifiez le câble d'alimentation et le fusible de la maison.
La matière n'est pas entraînée à l'intérieur	La matière forme un bouchon dans l'entonnoir d'alimentation.	Mettez le broyeur hors tension. Sortez la matière de l'entonnoir d'alimentation. Remettez le broyeur sous tension et introduisez à nouveau des branches épaisses afin que la lame ne s'engage pas tout de suite à nouveau dans les encoches prédécoupées.
	Les matières à broyer sont trop souples.	Introduisez du bois ou des branches sèches.
	La lame de coupe est bloquée.	Desserrez la vis à la main, ouvrez le broyeur et enlevez le matériau qui a causé le blocage.

## 13. ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement. Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous soussignés, Dunsch Europe SRL., Via dell'Artigianato n.10, I-29010 GRAGNANO TREBBIENSE-ITALY, en notre qualité d'importateur, déclarons que le produit :  
BROYEUR DE VEGETAUX

Modèle : LE54250-40B(GY6000) Puissance  
nominale : 2500W  
Lot n° : 20181101

Niveau mesuré de puissance acoustique : 108.3 dB (A)

Niveau garanti de puissance acoustique : 111 dB (A)

Procédure d'évaluation de conformité concernant la directive 2000/14/CE et 2005/88/CE

Est en conformité avec les dispositions des directives européennes suivantes :

2014/30/EU « Compatibilité électromagnétique »

2006/42/CE « Machines »

2000/14/CE + 2005/88/EC « Emission sonore »

2011/65/UE « RoHS »

Et les normes suivantes :

EN 60335-1 :2012/A11: 2014

EN 50434 :2014

EN 62233: 2008

EN 55014-1 :2017

EN 55014-2 :2015

EN 6100-3-2 : 2014

EN 61000-3-11:2000

EN 62321-1 :2013

EN 62321-2 :2014

EN 62321-3-1 :2014

EN 62321-4 :2014

EN 62321-5 :2014

EN 62321-6 :2015

EN 62321-7-1 :2015

EN 62321-7-2 :2017

---

### Personne autorisée à constituer le dossier technique :

Aurelio de Michele--Dunsch Europe SRL.,

Via dell'Artigianato n. 10 ,I-29010 GRAGNANO TREBBIENSE-ITALY

---

Fait à Gragnano Trebbiense, le 10/11/2018

Aurelio de Michele / administrateur



### Fabriqué en Chine

Le numéro de série et l'année de fabrication sont indiqués sur la machine